



# Oregon

Kate Brown, Governor

Early Learning Division  
Office of Child Care



## Временные изменения правил ухода за детьми ввиду чрезвычайного положения в связи с COVID-19, с поправками от 24 марта 2020 г.

В соответствии с Указами [20-08](#) и [20-12](#), а также ввиду чрезвычайного положения в связи с COVID-19, директор системы дошкольного образования настоящим приказом приказывает внести временные изменения в правила ухода за детьми. Настоящий приказ заменяет собой [приказ от 18 марта 2020 г.](#) В настоящем приказе по-прежнему содержатся изменения правил из предыдущего приказа, относящиеся к экстренным проверкам личных данных, ускоренному обучению и запросам о предоставлении исключений, но (а) сужается и поясняется объем мероприятий по организации экстренного ухода за детьми в соответствии с требованиями Указа 20-12 и пересмотренными указаниями в отношении охраны здоровья, (b) зарегистрированные детские учреждения включаются в число групп, которым для продолжения деятельности требуется получить разрешение на работу в качестве экстренного детского учреждения, и (c) изменяются требования в отношении ограничения передвижений и контактов с другими людьми согласно пересмотренному постановлению губернатора.

23 марта 2020 г. губернатор Браун издала [Указ 20-12](#). Этот указ предусматривает закрытие всех лицензированных детских учреждений с 25 марта по 28 апреля 2020 г.<sup>1</sup> Однако лицензированные учреждения и другие группы могут обратиться в Отдел регулирования детских учреждений (Office of Child Care, OCC) за разрешением на работу в качестве экстренных детских учреждений, если они соответствуют определенным требованиям, а также всем действующим в настоящее время предписаниям. Эти требования заключаются в том, что учреждения обязаны ограничить количество детей во всех группах до 10 человек и в первую очередь предоставлять места детям работников определенных категорий, занятых в особо важных видах деятельности.

Данные временные изменения вступают в силу немедленно и действуют до отмены чрезвычайного положения губернатором. Эти изменения не относятся к лицам или учреждениям, которым ранее было отказано во внесении в Центральный реестр личных данных, чья регистрация в реестре была приостановлена или чьи данные были удалены из реестра, а также к лицам или учреждениям, в отношении которых действует законный приказ OCC, мировое соглашение или ведется административное разбирательство.

### 1. Экстренные детские учреждения

Хотя по указу губернатора лицензированные детские учреждения должны закрыться 25 марта 2020 г., они могут продолжить работу, если подадут заявление на ведение деятельности в качестве экстренного детского учреждения и получат одобрение OCC. Проконсультировавшись с семьями и сотрудниками в отношении их готовности и

<sup>1</sup> Этот период может быть продлен или завершен досрочно по указанию губернатора.

способности участвовать в оказании услуг экстренного ухода за детьми, учреждения должны подать заявление на оказание услуг экстренного ухода, как описано ниже, до пятницы, 27 марта 2020 г. Кроме того, детские учреждения, зарегистрированные по ORS 329A.255 и 329A.257 (как для дошкольников, так и для детей школьного возраста), не смогут продолжать деятельность, если не подадут заявление и не получат одобрения на работу в качестве экстренных детских учреждений. Эти изменения также не относятся к лицам, которым не требуется получать лицензию, т. е. к тем, кто не считается детским учреждением согласно ORS 329A.250(4)(a)-(i), например к тем, кто «осуществляет уход не более чем за тремя детьми, помимо собственных».

Все лицензированные и зарегистрированные детские учреждения, которые не подадут заявление, либо подадут заявление и не получат одобрения, либо не будут выполнять требования, должны быть закрыты.

К группам, имеющим право подать заявление на получение разрешения на работу в качестве экстренного детского учреждения, относятся лицензированные детские учреждения, школы и опытные провайдеры услуг по уходу за детьми, открывающие дополнительные учреждения для оказания услуг экстренного ухода. В настоящее время зарегистрированные детские учреждения входят в число опытных провайдеров услуг по уходу за детьми, которые соответствуют требованиям для рассмотрения на предмет получения разрешения.

Любая группа, одобренная для работы в качестве экстренного детского учреждения, обязана соблюдать все следующие требования в указанном порядке приоритетности.

- *Требования к размеру групп и приоритетности зачисления*
  - Требования Указа 20-12 по ограничению количества детей в группах, поддержанию согласованного распределения по группам и первоочередному предоставлению мест детям работников, занятых в особо важных видах деятельности, представлены [здесь](#).
- *Требования по обеспечению безопасности в связи с COVID-19*
  - Инструкции по обеспечению безопасности и указания для детских учреждений, работающих во время пандемии COVID-19, можно найти [здесь](#).
  - Примечание: Следовать этим инструкциям теперь обязательно (раньше это было рекомендовано). Эти инструкции могут постоянно обновляться. Уведомления об обновлениях будут направляться учреждениям по электронной почте. От учреждений будет ожидать, что они будут вносить изменения в порядок работы в соответствии с обновленными инструкциями.
- *Основные требования*
  - Если опытный провайдер услуг по уходу за детьми или государственная школа принимают детей по новому адресу, применяются правила, изложенные в разделе «Основные требования» (см. ниже).
  - Если услуги ухода за детьми предоставляет лицензированное учреждение, оно должно и далее соблюдать правила ухода за детьми для учреждений данного типа в прежней редакции, с поправкой на новые указания о размере групп и приоритетности зачисления, а также требования по обеспечению безопасности в связи с COVID-19.

Эти требования подробно рассмотрены ниже.

**а. Требования к размеру групп и приоритетности зачисления**

**i. Детские учреждения обязаны ограничить количество детей в группах до 10 человек**

Уход за детьми должен осуществляться в «стабильных» группах, состоящих из 10 или менее детей. «Стабильный» означает, что в одной группе каждый день будут те же 10 детей (или меньше). Кроме того, уход за такой группой из десяти детей должен осуществляться в помещении, в которое не могут попасть дети, которые не входят в данную стабильную группу. Экстренные детские учреждения могут принимать новых детей.

**ii. Детские учреждения обязаны в первую очередь предоставлять места детям работников определенных категорий**

Учреждения обязаны обеспечить приоритет зачисления детей лиц, занятых в особо важных видах деятельности. Губернатор Браун выделила два уровня приоритетности таких видов деятельности. Указания о том, как определить, попадает ли работник в одну из этих категорий, были опубликованы Министерством внутренней безопасности США 19 марта 2020 г. («Указания Министерства внутренней безопасности»). Краткое изложение этого документа, подготовленное ELD, представлено [здесь](#).

К первому уровню приоритетности относятся сотрудники служб оперативного реагирования, работники экстренных служб и медработники. Список профессий этого уровня приоритетности приведен на странице 5 Указаний Министерства внутренней безопасности в разделе «Медицина / здравоохранение» и на странице 6 в разделе «Правоохранительные органы, органы общественной безопасности, службы оперативного реагирования».

Ко второму уровню приоритетности относятся сотрудники, занятые в особо важных видах деятельности, и основной персонал. Список профессий этого уровня приоритетности приведен на страницах 6–11 Указаний Министерства внутренней безопасности, начиная с раздела «Пищевая промышленность и сельское хозяйство» на странице 6.

Вы можете продолжать обслуживать детей, которые уже посещают ваше учреждение. Если вы достигли уровня предельной загрузки и вас просят взять ребенка лица, занятого в особо важном виде деятельности, вы должны попросить семьи, у которых есть другие варианты ухода за своими детьми, уступить место тому, кто в нем нуждается в период действия чрезвычайного положения.

Учреждения не обязаны оказывать услуги ухода за детьми родителям /опекунам, работающим из дома. У этого правила могут быть исключения, например если родитель /опекун оказывает телемедицинские услуги, находясь дома. Учреждения могут по собственному усмотрению обеспечить приоритет семей, имеющих такие уважительные причины.

## **b. Требования по обеспечению безопасности в связи с COVID-19**

Необходимо постоянно соблюдать правила, изложенные в требованиях по обеспечению безопасности в связи с COVID-19. Правила, скорее всего, будут корректироваться по мере получения новой информации о том, как лучше всего остановить распространение COVID-19, или более подробных указаний в ответ на вопросы учреждений.

## **c. Основные требования**

В настоящее время лицензированные детские учреждения, оказывающие услуги экстренного ухода за детьми, должны следовать действующим правилам. Однако, если какие-либо из этих правил противоречат требованиям к размеру групп и приоритетности зачисления или требованиям по обеспечению безопасности в связи с COVID-19, данные требования имеют приоритет над правилами.

Для всех остальных групп, оказывающих услуги экстренного ухода за детьми, остаются в силе следующие базовые стандарты из приказа от 18 марта 2020 г.

- Детские учреждения обязаны соблюдать указания губернатора по ограничению передвижений и контактов с другими людьми.
- Персонал может воспользоваться упомянутым выше регламентом экстренной проверки личных данных, если в Центральном реестре личных данных (Central Background Registry, CBR) зарегистрировано недостаточное число сотрудников.
- Персонал обязан пройти базовое онлайн-обучение. По крайней мере, один сотрудник учреждения обязан пройти обучение оказанию (CPR/First Aid) первой помощи / проведению сердечно-легочной реанимации грудных детей (можно онлайн) и курс «Введение в правила обеспечения здоровья и безопасности в детских учреждениях»; все сотрудники, осуществляющие уход за грудными детьми, обязаны пройти курс «Обеспечение безопасности во время сна», и весь персонал обязан пройти курс «Жестокое и пренебрежительное обращение с детьми: как распознать и как сообщить».
- В той мере, в которой это содействует открытию экстренных детских учреждений, ОСС разрешит детским учреждениям открываться без получения других одобрений от местных органов.
- Оборудование (например, детские кроватки, манежи и стульчики) должны соответствовать нормам Комиссии по безопасности потребительских товаров США или эквивалентным стандартам.
- Курение, вейпинг, а также употребление алкоголя, марихуаны и запрещенных законом веществ запрещается.
- Здания, территория вне здания и система водоснабжения должны содержаться в порядке и быть безопасными.
- Здание должно быть оснащено туалетами, раковинами, детекторами дыма, огнетушителями, телефоном (можно мобильным) в рабочем состоянии.

- За детьми должен быть присмотр. Взрослые должны следить за соблюдением дисциплины и использовать позитивное корректирование, обеспечить обязательное мытье рук и соблюдение прочих правил личной гигиены; токсичные вещества и оружие должны быть под замком, который не могут открыть дети. Должно быть обеспечено соблюдение правил обеспечения безопасности во время сна и безопасного кормления из бутылки.
- Общее количество детей в детских учреждениях домашнего типа не может превышать 10. Из этих 10 не должно быть более 6 дошкольников, а из этих 6 не должно быть более 2 детей в возрасте младше 24 месяцев.
- В детских центрах должны соблюдаться следующие соотношения:

Возраст	Соотношение «воспитатель/ребенок»	Макс. количество детей в группе
От 6 недель до 23 месяцев	1:4	8
От 24 до 35 месяцев	1:5	10
От 36 месяцев до подготовительного класса начальной школы	1:10	10
Подготовительный класс начальной школы и старше	1:10	10

- Отдел ОСС принимает от родителей и других лиц сообщения о вопросах, вызывающих беспокойство. Отдел ОСС может в любое время проводить проверки и расследования. Если отдел ОСС установит наличие опасности для детей, он может закрыть учреждение.

#### **d. Заявление, необходимое для работы в качестве экстренного детского учреждения**

Любая группа, желающая оказывать услуги экстренного ухода за детьми, в том числе лицензированные учреждения, зарегистрированные детские учреждения, школы и опытные провайдеры услуг по уходу за детьми, должна подать в ОСС заявление на ведение деятельности в качестве экстренного детского учреждения, посредством которого учреждение соглашается соблюдать применимые правила, в том числе требования к размеру групп и приоритетности зачисления. Заявление можно найти [здесь\(here\)](#). В случае лицензированных учреждений, зарегистрированных детских учреждений и опытных провайдеров услуг по уходу за детьми, открывающих дополнительные учреждения для оказания услуг экстренного ухода, отдел ОСС рассмотрит заявление и решит, следует ли одобрить запрос. В случае школьных округов, сотрудники ODE/ELD рассмотрят заявление и предпримут соответствующие действия.

Если группа подала заявление на ведение деятельности в качестве экстренного детского учреждения и согласилась соблюдать все применимые требования, она может продолжать оказывать услуги экстренного ухода за детьми в соответствии со всеми применимыми требованиями, ожидая одобрения ОСС.

## **2. Ограничение передвижений и контактов с другими людьми**

Ранее изданное постановление губернатора по ограничению передвижений и контактов с другими людьми заменено указом «Оставайтесь дома ради спасения жизней», предусматривающим более строгие меры. Указ можно найти [здесь](#). Правила ограничения передвижений и контактов с другими людьми применяются к уходу за детьми и будут обновляться в рамках требований по обеспечению безопасности в связи с COVID-19.

## **3. Индивидуальный подход к предоставлению исключений для лицензированных детских учреждений**

Отдел ОСС будет рассматривать исключения в отношении текущих требований к лицензированию в зависимости от каждого конкретного случая, как и предусмотрено законодательством, но в ускоренном порядке. Примеры могут включать разрешение на создание разновозрастных групп в сертифицированных детских центрах или на открытие существующими детскими центрами дополнительных временных помещений, не дожидаясь разрешения от местных надзорных органов и других ведомств штата.

Предоставление исключений будет зависеть от размера учреждения, количества персонала, истории соблюдения требований и указаний представителей органов здравоохранения.

## **4. Ускоренное обучение**

Отдел ОСС установит такие требования, чтобы сотрудники могли быстрее приступить к работе без ущерба для безопасности. Отдел ОСС продлит сроки прохождения обучения для продления лицензий. Например, сотрудники, имеющие безнадзорный доступ к детям, пройдут онлайн-обучение, касающееся охраны здоровья и безопасности, порядка уведомления о жестоком обращении с детьми, оказания первой помощи / проведения сердечно-легочной реанимации и обеспечения безопасности во время сна.

## **5. Экстренная проверка личных данных**

Чтобы быстрее удовлетворить потребность в уходе за детьми работников, занятых в особо важных видах деятельности, во время объявленного чрезвычайного положения, а также в связи с тем, что регистрация в Центральном реестре личных данных (CBR) занимает довольно длительное время, ОСС вводит регламент экстренной проверки личных данных для лиц, которые в настоящее время не зарегистрированы в CBR. В отношении заявителей будет проводиться проверка по базе данных правоохранительных органов LEDS на предмет присутствия в реестре лиц, совершивших уголовные преступления или преступления против половой неприкосновенности в штате Орегон, проверка в службе защиты детей на предмет жестокого обращения с детьми, проверка на общественном веб-сайте Национального реестра лиц, совершивших преступления против половой неприкосновенности, а также проверка в CBR.

Экстренные детские учреждения, расположенные в государственных школах и укомплектовываемые сотрудниками школьных округов, могут продолжить использовать для аттестации персонала действующую процедуру проверки данных.

Отдел ОСС будет сотрудничать с организациями, удовлетворяющими потребность в уходе за детьми во время настоящей чрезвычайной ситуации, в том числе с детскими учреждениями, агентствами ресурсов и направлений по уходу за детьми (CCR&R), службой 211 Info и другими органами, предоставляя им сведения о заявителях, прошедших экстренную проверку личных данных. Отдел ОСС оставляет за собой право в любое время отменить или аннулировать положительные результаты экстренной проверки личных данных в случае возникновения каких-либо подозрений о том, что данное лицо может представлять угрозу для детей. После отмены чрезвычайного положения, разрешение на работу с детьми по результатам экстренной проверки личных данных будет аннулировано. Чтобы продолжить работать в детском учреждении, заявителю необходимо будет зарегистрироваться в CBR.

Детские учреждения должны функционировать безопасно, и в то же время жители штата Орегон, занятые в особо важных видах деятельности, должны иметь возможность пользоваться ими.

Приказ издан \_\_\_\_\_

Мириам Кальдерон (Miriam Calderon),  
Директор системы дошкольного образования

24 марта 2020 г.